I, Clive Edward MANN BA,

translator to RWS Group plc, of Europa House, Marsham Way, Gerrards Cross, Buckinghamshire, England, hereby declare that I am conversant with the English and German languages and am a competent translator thereof. I declare further that to the best of my knowledge and belief the following is a true and correct translation of the accompanying document in the German language.



C. E. MANN

I do hereby certify that this document		2
is signed by CLIVE EDWARD MANN		
for and on behalf of RWS Group plc	•	,
at Gerrards Cross, Buckinghamshire		,
on the 25th day of September 2003		.`

British

PETER DAVID WILKINSON

NOTARY PUBLIC OF GERRARDS CROSS ENGLAND

Case No.: 10 XVII T 542

[seal]

Please quote in all correspondence

Appointment

Name:

Mrs Iris Oltmanns

Date of birth:

05.12.1968

is appointed

[signature of Iris Oltmanns]

as custodian

of

Peter Tiemann

born on

February 02, 1967.

The scope of duties comprises:

- healthcare
- right to determine residence
- résidential matters
- care of property
- · representation in dealings with the authorities, insurance companies and health insurance funds
- matters relating to entry into residential care.

The following declarations of intent by the person concerned require the consent of the custodian:

J.

The custodian represents the person concerned within the scope of duties both in and out of court.

On termination of office, this certificate is to be returned to the guardianship court.

Witten, 10.15.2000

District Court

[signature]

[stamp of the

(Kreft) Registrar **District Court** of Witten]

Certified [signature]

stamp of the **District Court**

(Werly)

as Registrar

of Witten]

Court Clerk to the Court

VS 5 a Appointment of custodian (Sections 1897, 1900 German Civil Code)

Geschäfts-Nr.: 10 XVII T 542 Bitte bei allen Schreiben angeben!



Bestellung

Name:

Frau Iris Oltmanns

Geburtsdatum:

12.05.1968

ist

für

Peter Tiemann

geboren am

02. Februar 1967

zur Betreuerin

bestellt.

Der Aufgabenkreis umfaßt:

- Gesundheitsfürsorge
- Aufenthaltsbestimmungsrecht
- Wohnungsangelegenheiten
- Vermögenssorge
- Vertretung gegenüber Behörden, Versicherungen, Kranken- und Pflegekassen
- Heimaufnahmeangelegenheiten.

Folgende Willenserklärungen de Betroffenen bedürfen der Einwilligung de Betreuer:

Die Betreuerin vertritt den Betroffenen im Rahmen des Aufgabenkreises gerichtlich und außergerichtlich.

Nach Beendigung des Amtes ist diese Urkunde an das Vormundschaftsgericht zurückzugeben.

Witten, 15/10 100-

Amtsgericht

lun 1.
(Kreft)

Rechtspflegerin

(V/orly)
dusticanges

Beglaubigt

als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

